1 Inspelning
2 Returspolning
3 Stopp
4 Snabbspolning
5 Avspelning
6 Nollställning - bandräkneverk
7 Bandräkneverk
8 Eject
9 Till/Beredskapsläge
10 Go To
11 Slow motion
12 Bildsökning - framåt
13 Stillbild
14 Bildsökning - bakåt
15 Omkopplare "Språk 1/Språk 2"
16 Tangentbord
17 Slut
18 Tangent "Nästa"
19 Tangent "Call"
20 Automatisk returspolning
21 Förprogrammeringsdisplay
22 Kanallagring
23 Kanalsökning
24 Startindikator
25 Stoppindikator
26 Klockdisplay
27 Dagindikator
28 Kanalindikator
29 Klockinställning
30 Varningsindikator för timer
31 Kanaldisplay
32 Stereoindikator, Tvåspråksindikator

Innehåll

Svenska

Bruksanvisning

Inledning

Din TV-bandspelare är en av de mest sofistikerade TV-bandspelare som finns, men är ändå enkel att sköta. Dessutom används de unika vändbara kassetterna i Video 2000 – som ger upp till 8 timmars inspelning (4 timmar per sida) och är det mest ekonomiska sättet att njuta av hemvideounderhållning.

Din TV-bandspelares speciella egenskaper

- Inspelning i stereo sker automatiskt om programmen sänds i stereo.
- Omkopplare "Språk 1/Språk 2" möjliggör inspelning i endera av de två språk som sänds samtidigt.
- Bildsökning, Slow Motion och Stillbildsmöjligheterna tillåter Dig att lätt hitta och studera varje särskild scen.
- Du kan automatiskt spela in upp till 5 program under 15 dagar.
- Go To ger Dig möjlighet att lätt hitta olika inspelade program.
- En fjärrkontrollsändare finns som tillbehör med vilken Du kan utföra alla bandtransportfunktioner från Din sittplats. Du kanske har en fjärrkontrollsändare för Din FTV-mottagare - om den är av lämplig typ kan den användas till att utföra viktigare bandtransportfunktioner.
- Automatic Rewind returspolar bandet till början när den sista inspelningen slutar.

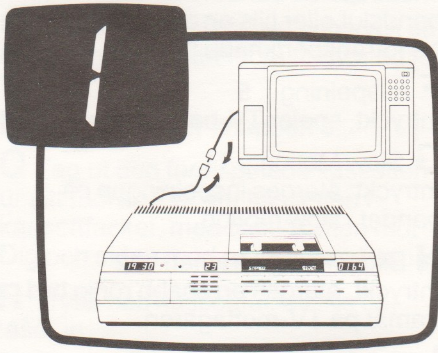
Hur denna bok används

Om din videohandlare har installerat din TV-bandspelare, börja då läsa anvisningarna i sektion 2, Handhavande. Om inte, börja då i sektion 1, Iordningställande.
Under alla förhållanden bör Du läsa sektion 2 och 3 för att lära Dig TV-bandspelarens handhavande.

Beteckningar på bilderna

Alla nummer i fet stil **1, 2, 3** etc hänvisar till huvudbilden på omslagets insida.
Alla bokstäver **A, B, C,** etc. i varja avdelning hänvisar till de detaljerade illustrationerna.

Iordningställande



Följ anvisningarna steg för steg vid iordningställandet av TV-bandspelaren. Om Du gör fel vid något steg eller om något händer, som Du ej förstår, börja då om igen från början i den del Du håller på med. Om detta ej hjälper titta då i listan över felsymptom i Sektion 5.

Din TV-bandspelare är konstruerad att automatiskt stänga av till beredskapsläge inom 3 till 4 minuter om ingen av bandtransportknapparna tryckts in. Denna automatiska funktion förhindrar att TV-bandspelaren av misstag lämnas tillslagen under längre tid.

Märk 1: Om Du har en äldre FTV-mottagare som inte har VCR-eller AV-märke, kan TV-mottagaren behöva ändras för användning tillsammans med TV-bandspelaren. Kontakta Din radiohandlare om detta behöver göras.

Märk 2: När TV-bandspelaren är installerad kan TV-mottagaren fortfarande användas som tidigare.

Installation

Placera inte TV-bandspelaren ovanpå eller direkt under TV-mottagaren. Se till att det finns ett vertikalt avstånd på åtminstone 20 cm mellan TV-bandspelaren och TV-mottagaren. Se till att luft alltid kan cirkulera fritt genom de övre och undre ventilationsöppningarna på TV-bandspelaren.

A Avlägsna antennen från TV-mottagaren och anslut den till **ANTENNA IN**-uttaget på baksidan av TV-bandspelaren.
Anslut antennkabeln mellan **ANTENNA OUT**-uttaget på TV-bandspelaren och antennuttaget på TV-mottagaren.

B1 Om Du har en stereo-TV ansluter Du AV-uttaget på TV-bandspelaren till AV-ingången på TV-mottagaren för att få stereoljud via TV:n. Se del **W** i denna sektion.

B2 Om Du inte har en stereo-TV kan du spela av ljudsignalen i stereo genom att ansluta uttaget AUDIO OUT på TV-bandspelaren till en HiFi-stereoanläggning.
OBS: Om Du varken har stereo-TV eller en HiFi-stereoanläggning sker avspelningen endast i mono via TV-mottagaren.

C Anslut nätsladden mellan nätuttaget på TV-bandspelaren och vägguttaget.

Klockdisplayen 26 börjar nu blinka.

Inställning av rätt tid

D Tryck på klockinställningsknappen **29**. Klockdisplayen **26** släcks då.

E För in rätt tid på tangentbordet **16**. För alltid in **DECIMALPUNKTER** mellan timmar och minuter. Ex: om klockan är nio minuter över fem på eftermiddagen, tryck på 17:09.

Avstämning av TV:n till TV-bandspelaren

F Starta TV-mottagaren.

G Tryck på knappen **9** för Till/Beredskapsläge på TV-bandspelaren. Om Du inte trycker på någon av TV-bandspelarens manöverknappar: Inspelning **1**, Returspolning **2**, Stopp **3**, Snabbspolning **4**, Avspelning **5** inom 3 till 4 minuter kommer TV-bandspelaren att automatiskt stängas av till beredskapsläge. Om det skulle ske, tryck ånyo på knappen **9** för Till/Beredskapsläge.

H Tryck på kanalsökningsknappen **23**. TV-bandspelaren söker nu igenom kanalbanden efter en TV-sändare. Klockdisplayen **26** visar numret på det kanalband på vilket sökningen sker. (Se Tuner i Tekniska data, Sektion 5 ang. kanalband). Inga ytterligare manövrer kan utföras under avsökningen.

I Tryck på eject-knappen **8** när tiden åter syns på klockdisplayen **26**. Kassettfacket öppnas då.

J De flesta moderna TV-mottagare är försedda med ett antal förvalsknappar, vilka kan förinställas till olika TV-sändare. Reservera en av dessa programväljare för användning med Din TV-bandspelare genom att trycka in den och avstämma den tills TV-mottagaren visar en bild som har ett vertikalt svartvitt band. Det finns runt kanal 37 UHF.

K I vissa områden, kan störningar uppstå från sändare som ligger runt samma kanal, där det svartvita bandet finns. Härigenom kan störningar uppstå i bild oc ljud. För att eliminera detta vrids den lilla avstämningsskruven märkt (↶↷), TV-bandspelarens baksida med en liten skruvmejsel tills det svartvita bandet försvinner. Skruven sitter bredvid "antenna out"-uttaget. Utför nu steg **J** igen. Upprepa denna procedur ett par gånger om så behövs.

L Stäng kassettfacket, varvid det svartvita bandet försvinner.

Lagring av TV:ns programväljarnummer i TV-bandspelaren

M Se till att TV-bandspelaren är startad och tryck in den programvalsknapp på TV:n som är avsedd för VCR (sista knappen – högsta numret).

N Tryck på kanalsökningsknappen **23**. Klockdisplayen **26** visar nu numret på det kanalband som avsöks.

O Vänta tills tiden återkommer på klockdisplayen. Det betyder att TV-bandspelaren hittat en TV-sändare, vars bild kan ses på TV-mottagaren.

P Tryck in de andra programväljarna på TV-mottagaren i tur och ordning tills Du finner knappen som visar samma bild. Observera: Om Du inte kan återfinna denna bild, så är inte den funna TV-sändaren inställd på TV-mottagaren. Om Du inte vill ställa in den sändaren, gå då tillbaka till steg **N**. Om Du önskar ställa in sändaren, skall Du följa steg **Q** och **R** nedan samt reservera ett kanalnummer för den.

Q Tryck på kanallagringsknappen **22**. Kanaldisplayen **31** slocknar då.

R För in TV:ns programväljarnummer på TV-bandspelarens tangentbord **16**. Numret syns på kanaldisplayen **31**. Om således bilden på TV:ns programväljare 3 är densamma som bilden på den programväljare som är avsedd för VCR på TV-mottagaren, för då in 03 på tangentbordet **16**. För alltid in två siffror (om Du begår ett misstag när Du för in numret, tryck då på kanallagringsknappen **22** en gång till och för in rätt nummer).

Upprepa steg **M** till **R** tills Du lagrat både TV1 och TV2 och eventuella andra sändarkanaler.

Kontroll av TV:ns programväljarnummer

S Tryck in den programväljare på TV:n som är avsedd för VCR.

T För in 01 på TV-bandspelarens tangentbord **16** (numret syns på kanaldisplayen **31**).

U TV:n skall då visa samma bild som på den första programväljaren, t.ex. TV1.

V Om den inte gör det, tryck då upprepade gånger på kanalsökningsknappen **23** tills Du finner TV1-sändaren, varefter rätt nummer kan lagras i TV-bandspelaren. Upprepa steg **S** till **V** på programväljarna för TV2 och eventuella andra sändare.

Märk: Varje förinställd programväljare på TV-mottagaren innehåller en TV-sändare med ett eget kanalnummer (kanalnumren kan erhållas hos Televerket). Om Du även vill lagra kanalnumren för olika sändare, upprepa steg **M** till **R**, men lagra kanalnumren i stället för programväljarnumren. (Kanalnumren kan noteras i listan på första invikssidan.). T.ex. kanal 4 för TV1-sändaren i Nacka. Kontrollera dessa kanalnummer enligt ovan. Du kan faktiskt lagra vilket nummer som helst för varje sändare. Du kan göra det i stället för programväljar-/kanalnummer. Ställ inte in fler än 26 nummer totalt och se till att inte två sändare får samma nummer.

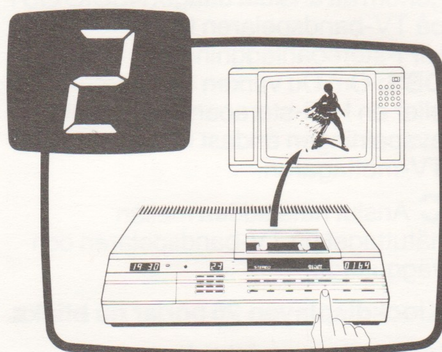
AV-anslutning

W Vissa TV-mottagare är försedda med ett AV (audio-video)-uttag. Om Du spelar av Dina videoband från TV-bandspelaren via detta uttag, förbättras bildkvaliteten på den återgivna bilden och, om det är en stereo-TV, är avspelning i stereo möjlig. Märk emellertid att inkoppling av AV-läge skiljer mellan olika TV-mottagare.

Starta Din TV och välj en kanal (ej den kanal som är avsedd för VCR). Lägg en kassett i TV-bandspelaren. Tryck på avspelningsknappen **5**. Om det först visade programmet ersätts av programmet på bandet, har Din TV en automatisk AV-omkoppling. I detta fall ställs monitoromkopplaren på TV-bandspelarens baksida i läge 1.

Om programmet på TV:n inte ersätts av det inspelade programmet, sker valet av AV-läge ej automatiskt, utan måste väljas varje gång avspelning sker. Se TV:ns bruksanvisning för att bestämma hur inkoppling av AV-läge sker. Ställ monitoromkopplaren på TV-bandspelarens baksida i detta fall i läge 2.

Handhavande



Allmän information

Om Du trycker på någon av bandtransportknapparna, när TV-bandspelaren står i beredskapsläge, tillkopplas TV-bandspelaren automatiskt och börjar omedelbart spela av, spela in, snabbspola, etc beroende på vilken tangent som tryckts in.
Du kan växla från en bandtransportknapp till en annan (utom från bildsökning till beredskapsläge) utan att trycka på stoppknappen **3**.
Du kan trycka på vilka knappkombinationer som helst utan att skada kassett eller TV-bandspelare.
TV-bandspelaren stängs endast av fullständigt när den bortkopplas från nätet.
När TV-bandspelaren används i vanlig återgivning liksom i Bildsökning, Stillbild eller Slow Motion måste programväljaren för VCR på TV:n vara intryckt för att man skall kunna se bilden.
Program som spelats in i stereo kan spelas av i stereo om Din TV-bandspelare är ansluten till en stereo-TV eller HiFi-anläggning enligt beskrivningen i sektion 1, delarna **B1** och **B2**. Därvid bör Du även läsa del **W** i sektion 1.

Tillslag

A TV-bandspelaren startas genom att trycka på knappen Till/Beredskapsläge **9**.
När TV-bandspelaren skall stängas av till beredskapsläge, tryck då på knapp **9** igen.

Bandtransportknapparna

B Inspelning... **1**
Tryck på denna knapp för inspelning.

C Returspolning... **2**
När denna knapp trycks in returspolas bandet till bandstart eller tills en annan bandtransportknapp trycks in.

D Stopp... **3**
Tryck på denna knapp för att stanna bandtransporten.

E Snabbspolning... **4**
När denna knapp trycks in snabbspolas bandet framåt till bandslut eller tills en annan bandtransportknapp trycks in.

F Avspelning... **5**
Intryckt, spelar TV-bandspelaren av.

G Slow Motion... **11**
Intryckt, återges inspelningen på bandet i slow motion.

H Bildsökning - framåt... **12**
Intryckt, återges en snabb rörlig bild framåt på TV-mottagaren.

I Bildsökning – bakåt... **14**
Intryckt, återges en snabb rörlig bild bakåt på TV-mottagaren.

Märk: Efter 3 till 4 minuter i bildsökningsläge återgår TV-bandspelaren automatiskt till vanligt avspelningsläge.

J Stillbild... **13**
Intryckt, återges en stillastående bild på TV-mottagaren.

Märk: Efter 3 till 4 minuter i stillbildsläge stänger TV-bandspelaren av.

K Go To... **10**
Go To-knappen kan användas i stället för returspolning eller snabbspolning framåt för att finna en viss position på bandet. Tryck in Go To-knappen **10** och för därpå in siffrorna för den sökta bandpositionen på tangentbordet. För alltid in fyra siffror: t.ex. 0-5-7-3. Klockdisplayen visar dessa siffror tills räkneverket nått 0573 (ung.).
Tryck på avsedd bandtransportknapp för fortsatt användning av TV-bandspelaren.

L Bandräkneverksdisplay... **7**
Bandräkneverket ger en indikering om den spelade bandlängden.

M Eject... **8**
Intryckt, öppnas kassettfacket.

Stereoindikator och Tvåspråksindikator... **32**
Vid mottagning av stereo tänds stereoindikator (ↀ). Den nedre indikatorn (II) tänds då en tvåspråkig utsändning tas emot. Ingendera indikatorn lyser vid monomottagning.

N Språk 1/Språk 2... **15**
Då TV-program sänds som tvåspråkiga kan Du välja vilket språk Du spelar in. Indikatorn ovanför omkopplaren lyser ej då Du väljer Språk 1 men tänds vid val av Språk 2. TV-programöversikter anger språken och närmare detaljer för tvåspråkiga utsändningar.

Hur man ser på en förinspelad kassett

O Starta TV-mottagaren och tryck på den programväljare som är avsedd för VCR.

P Tryck på Eject-knappen **8**.

Q Tag ut den förinspelade kassetten ur sitt fodral. Placera kassetten i kassettfacket, med titeletiketten mot Dig och sidan med programmet uppåt.

R Tryck ned kassettfacket tills det låser in.

S Tryck på Returspolningsknappen 2.

T När indikatorn ovanför stoppknappen **3** tänds tryck på avspelningsknappen **5**. Kassettbandet börjar gå och programmet återges på TV-mottagaren.

Märk: Om kassettfacket är öppet medan TV-mottagaren och TV-bandspelaren är tillkopplade, samt med programväljaren för VCR på TV-mottagaren intryckt, visas ett svartvitt vertikalt band på bildskärmen. Bandet försvinner när kassettfacket stängs.

Kassettinformation

Kassetternas användning

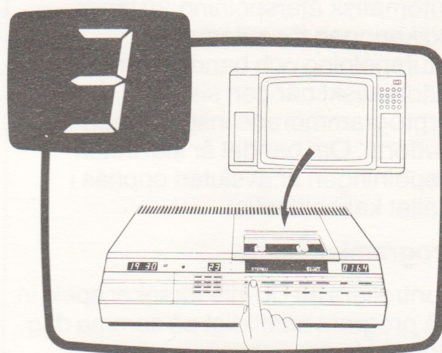
Notera alltid räkneverkets ställning vid början och slutet av en inspelning. Använd insidan av omslaget för detta.

Varje gång en ny inspelning görs utraderas den föregående inspelningen automatiskt.

Kassetternas förvaring

Återspola alltid kassetten och sätt tillbaka den i sin ask omedelbart efter användning. Förvara kassetterna i sina askar vid rumstemperatur och skyddade från starkt solljus, högtalare och transformatorer. (Lägg dem inte ovanpå TV:n).

Inspelning



OBS: Om det program Du tänker spela in är tvåspråkigt måste Du ställa in omkopplare "Språk 1/Språk 2" i önskat läge innan Du påbörjar inspelningen. Endast ett språk kan spelas in.

Manuell inspelning - *läge 1, när TV-bandspelare och TV är förbundna med antennsladd.*

Lägg i en kassett och spola fram eller returspola, om så behövs. Starta TV-bandspelaren när programmet börjar.

A Använd tangentbordet **16** att välja programväljarnummer (eller kanal) på det program som skall spelas in. Det valda numret visas nu på kanaldisplayen **31**.

B Tryck på inspelningsknappen **1**. Du kan nu koppla över Din TV till en annan kanal eller t.o.m. stänga av den, medan det önskade programmet spelas in. När programmet är slut, tryck då på stoppknappen **3**.

Manuell inspelning - *läge 2, via AV-kabel*

Om Din TV har ett AV-uttag kan Du göra en manuell inspelning på följande sätt, om en AV-kabel förbinder TV-bandspelare och TV.

C Med TV-mottagaren tillslagen och avstämd till en TV-sändare samt med TV-bandspelaren tillslagen och laddad med en kassett; välj 00 på tangentbordet **16**. Tryck på inspelningsknappen **1**.
TV-bandspelaren spelar nu in det program som tas emot av Din TV. Om Du ändrar program på Din TV ändras också inspelningen.

Skydd av inspelning

D Du kan skydda inspelningen på kassettens sida 1 genom att föra den vänstra omkopplaren helt åt höger, enligt bilden. Den röda delen på omkopplaren blir då synlig, vilket betyder att inspelningen på bandet inte kan överspelas oavsiktligt. För att skydda sida 2 vänds kassetten, varefter den nu vänstra omkopplaren förs helt åt höger.

Om Du försöker att spela in på en spärrad sida öppnas kassettfacket i TV-bandspelaren automatiskt. Om Du senare vill spela in på en spärrad sida för då den vänstra omkopplaren helt åt vänster. Den svarta delen på omkopplaren blir då synlig.

Automatisk inspelning

Du kan förprogrammera TV-bandspelaren så att den startar av sig själv vid en bestämd tidpunkt, spelar in ett program och därpå stänger av sig själv till beredskapsläge. Inspelningen sker automatiskt varvid TV-mottagaren inte ens behöver startas eller ställas in på den kanal från vilken inspelningen görs. (Antennen måste emellertid vara ansluten till TV-bandspelaren.) Information för ett program lagras i ett "block". Du kan lagra upp till 5 program upp till 15 dagar i förväg.

Kontroll av klockan

Kontrollera att klockan på TV-bandspelaren visar rätt tid. Klockan är en 24-timmarsklocka, varför t.ex. nio minuter över fem på eftermiddagen anges som 17:09. Inställningen sker på följande sätt:

E Tryck på klockinställningsknappen **29**. Klockdisplayen **26** släcks nu. För in rätt tid på tangentbordet **16**. För alltid in **decimalpunkter** mellan timmar och minuter, t.ex. 17:09.

Märk: Efter ett strömavbrott börjar klockdisplayen **26** att blinka.
Öppna luckan som täcker de automatiska inspelningskontrollerna.

F Tryck på call-knappen **19** varvid numret på det först lediga blocket (1 till 5) syns på förprogrammeringsdisplayen **21**. Triangeln ovanför "nästa"-knappen **18** tänds.

G Tryck på "nästa"-knappen **18**, varvid startindikatorn **24** tänds. För in programmets starttid t.ex. 14:25; kom ihåg decimalpunkterna. Denna tid visas då på klockdisplayen **26**. Om Du gör fel förblir displayen släckt och Du kan enkelt föra in den rätta tiden.

Observera: kl 24.00 förs in som 00:00.

H Tryck på "nästa"-knappen **18**, varvid stoppindikatorn **25** tänds; för in programmets sluttid (t.ex. 15:00).

I Tryck på "nästa"-knappen **18**, varvid dagindikatorn **27** tänds; för in dagen när inspelningen skall ske (samma dag = 00, nästa dag = 01, upp till den 15:e dagen = 15).

J Tryck på "nästa"-knappen **18**, varvid kanalindikatorn **28** tänds. För in programväljarnumret eller programmets kanalnummer (använd alltid 2 siffror t.ex. 01). Om programväljarnumret inte är inlagrat

accepteras inte detta kommando utan displayen förblir mörk.

K Tryck på slutknappen **17**. Informationen är nu lagrad och klockdisplayen **26** visar åter den rätta tiden.

OBS: Om det program Du tänker spela in är tvåspråkigt måste Du ställa in omkopplare "Språk 1/Språk 2" i önskat läge innan Du påbörjar inspelningen. Endast ett språk kan spelas in.

Kontroll eller ändring av "block"-information

För kontroll av t.ex. block nr 1:

- Tryck på call-knappen **19**, därefter på "1" på tangentbordet **16**.
Märk: För kontroll eller ändring av "block 2" tryck på "2" på tangentbordet etc.
- Tryck nu på "nästa"-knappen **18** för att se starttiden på klockdisplayen **26**.
- Tryck på "nästa"-knappen **18** igen för avstängningstiden.
- Tryck på "nästa"-knappen **18** för dagen.
- Tryck på "nästa"-knappen **18** för kanalen.

L Om Du önskar göra en ändring, tryck på "C" på tangentbordet **16** och för in den nya informationen.

- När Du har slutfört kontrollen av de fem stegen, tryck på slutknappen **17**.

Om du ønskar radera ett helt programmerat block, gør då på føljande sått (t ex: før att radera block 2):
Tryck på call-knappen **19** och därefter 2 på tangentbordet **16**.
Tryck på clear-knappen (C) på tangentbordet. Tryck på slutknappen **17**. Blocket är nu raderat.

Før att stoppa en automatisk inspelning som redan pågår gør då på føljande sått:
Tryck på eject-knappen **8**.
Kassettfacket øppnas då. Radera det programmerade blocket som anges ovan. Du kan därefter använda TV-bandspelaren på vanligt sätt.

Varningsindikator för timer... 30

M Denna indikator tänds om TV-bandspelaren används manuellt samma dag som det finns en inspelning förprogrammerad på TV-bandspelarens timer. Om TV-bandspelaren används manuellt, när den programmerats till att göra en inspelning, blinkar förprogrammeringsdisplayen **21**.

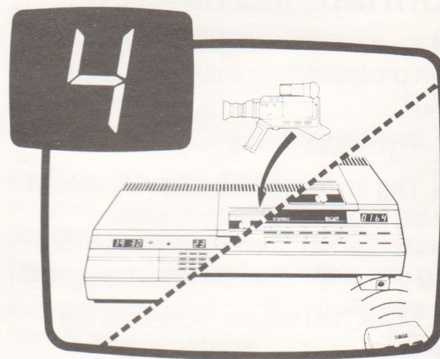
Automatisk återspolning... 20

N Om Du trycker på knappen för automatisk återspolning **20** tänds indikeringen för automatisk returspolning och bandet återspolas automatiskt när den sista förprogrammerade inspelningen slutförts. Om bandet är slut innan inspelningen är avslutad öppnas i stället kassettfacket.

Programkollision

Kontrollera att Du inte försöker spela in två program samtidigt på samma dag. Om så skulle vara måste ett av programmen annulleras.

Fjärrkontroll



A En fjärrkontrollenhet finns att köpa som extra tillbehör till Din TV-bandspelare. När Du en gång har installerat mottagaren samt laddat TV-bandspelaren med en kassett, kan Du kontrollera alla TV-bandspelarens funktioner med fjärrkontrollsändaren. Din TV-bandspelare startar direkt (från beredskapsläge) när någon bandtransportknapp trycks ned eller när kanalval görs via fjärrkontrollsändaren.

B Fjärrkontrollsändarens symboler beskrivs nedan.

- Bildsökning – framåt
- Bildsökning – bakåt
- Stillbild
- Slow Motion
- ◄◄ Returspolning
- Stopp
- ►► Snabbspolning framåt
- ● Inspelning
- ► Avspelning
- ↔ Go To

Inspelning med en kamera

Du kan även spela in Dina egna program med Din egen videokamera.

C Iordningställ den enligt kamerans bruksanvisning. Lägg i en kassett för inspelning och starta TV-bandspelaren.

D Tryck på kanalsökningsknappen **23**.

E När tiden åter syns på klockdisplayen **26**, tryck då på kanallagringsknappen **22** och för in två siffror (vilka inte tidigare reserverats) på tangentbordet **16**. För inte in 00.

F Starta TV-mottagaren och tryck in den programväljare som är avsedd för VCR.

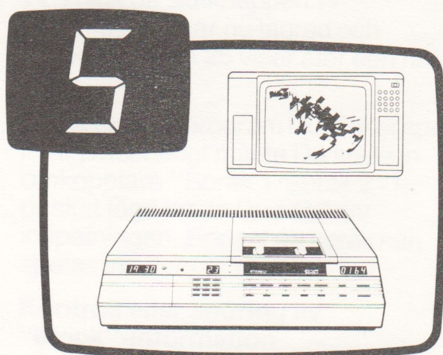
G Tryck på inspelningsknappen **1**. Du spelar nu in från kameran.

Fjärrkontroll med kamera

Det är endast möjligt med vissa kameramodeller. Anslut kameran till AV-uttaget på VCR:n med hjälp av en AV-kabel. Starta VCR:n och lägg i en kassett. Tryck in 00 på tangentbordet **16** (detta kopplar in AV-uttaget). Nu

kan Du använda kameran för att spela in eller för att stoppa bandet i TV-bandspelaren. Läs kamerans bruksanvisning.

Lista över felsymptom



TV-bandspelaren kan känna av handhavandefel, strömavbrott osv. Följande lista visar hur TV-bandspelaren reagerar för dessa fel. Kontrollera därför först i denna lista om någonting hänt under installation eller handhavande.

Manövrering

Felsymptom	**Möjlig felorsak**	**Åtgärd**
TV-bandspelaren spelar varken in eller av. Klockdisplayen **26** är släckt.	Strömavbrott eller också är TV-bandspelaren inte ansluten till nätet.	Anslut TV-bandspelaren till nätet, ställ in klockan.
Klockdisplayen **26** blinkar.	Det har varit ett strömavbrott eller också har TV-bandspelaren varit bortkopplad från nätet.	Anslut TV-bandspelaren till nätet. Ställ in klockan. Stäm av TV-bandspelaren till erforderliga TV-sändare, om så behövs.
TV-bandspelaren spelar inte in, kassettfacket öppnas automatiskt när Inspelningsknappen **1** trycks in.	**a** Ingen kassett har lagts in. **b** Kassettens sida skyddad mot dubbelinspelning. **c** Bandslutet är nått.	**a** Lägg i en kassett. **b** Lägg i en ospärrad kassett. **c** Lägg i en annan kassett eller vänd kassetten.
Dålig inspelningskvalitet.	**a** Svag sändarsignal. **b** Kassetten felaktigt förvarad.	**a** Kontakta radiohandlaren. **b** Använd en annan kassett och förvara den ordentligt, se Sektion 2. **c** Använd en Video 2000 Rengöringskassett för rengöring av bandtransporten (se kap. om rengöringskassett).
Svagt eller inget ljud/bild på inspelad kassett.	**a** Kassetten felaktigt förvarad. **b** TV-mottagarens programväljare för VCR ej rätt avstämd. **c** Damm eller smuts på bandtransporten.	**a** Använd en annan kassett och förvara den ordentligt, se Sektion 2. **b** Stäm av Programväljaren på TV:n. Se Sektion 1. **c** Använd en Video 2000 Rengöringskassett för rengöring av bandtransporten (se kap. om rengöringskassett).
Varningsindikator för timer **30** är tänd.	Det är en påminnelse om att det ligger information om en automatisk inspelning lagrad i minnet inom detta dygn.	
Förprogrammeringsdisplayen **21** blinkar med ett ensiffrigt nummer.	Automatisk inspelning kan inte utföras, därför att TV-bandspelaren körs manuellt.	Om Du önskar göra en automatisk inspelning, ställ TV-bandspelaren i beredskapsläge.
Ingen inspelning i AV-läge.	**a** Du har inte valt 00 på TV-bandspelaren. **b** TV-mottagaren är avstängd.	**a** Välj 00 på TV-bandspelarens tangentbord. **b** Starta TV-mottagaren.

En av följande indikatorer blinkar: Start **24**, Stopp **25**, Dag **27**, Kanal **28**, sedan en automatisk inspelning har programmerats.	När Du ställde in ''block''-informationen för automatisk inspelning, Sektion 3, förde Du inte in en eller flera av dessa informationer.	Tryck på Call-knappen **19**, ''block''-numret (t.ex. 2) och därefter på ''Nästa''-knappen **18** upprepade gånger tills den saknade positionen nåtts. För in information. Om det inte sker inom 30 sekunder efter det displayen börjat blinka, raderas hela blocket. För in det på nytt igen.
Kassettfacket öppnas automatiskt när Slutknappen **17** trycks in sedan information om en automatisk inspelning förts in.	**a** Ingen kassett ilagd. **b** Kassettens sida spärrad för skydd av inspelning. **c** Bandslutet nått.	**a** Lägg i en kassett. **b** Lägg i en ospärrad kassett. **c** Lägg i en annan kassett eller vänd kassetten.
Alla bandtransportindikatorerna är släckta. TV-bandspelaren kan inte användas längre.	Motsägande kommandon har getts till TV-bandspelaren eller så har størningar från nätet eller antennsystemet orsakat att TV-bandspelaren är ur funktion.	**a** Lämna TV-bandspelaren i detta läge i ungefär 5 minuter. I de flesta fall kan TV-bandspelaren åter användas sedan denna tid gått. Om inte, se steg **b** nedan. **b** Koppla bort TV-bandspelaren från nätet under några sekunder, anslut den åter till nätet. Om kassettfacket är stängt, tryck på ejectknappen **8**. Radera alla førprogrammerade block som angetts i sektion 3.

Iordningställande

Felsymptom	Möjlig felorsak	Åtgärd
Vid avstämning av TV-mottagaren till TV-bandspelaren erhålls en dålig bild. Ingen bild erhålls vid avstämning av TV:n till TV-bandspelaren.	**a** Du har inte tryckt in programväljaren avsedd för VCR. **b** TV-bandspelaren har stängt av automatiskt eller så har Du inte valt AV-läge.	**a** Tryck in denna programväljare. **b** Starta eller välj AV-läge på TV:n.
Under kontroll av TV-bandspelarens programväljarnummer accepteras inte numret som förs in på tangentbordet **16**, utan föregående nummer anges på nytt.	**a** Numret som Du valt är inte lagrat i TV-bandspelaren. **b** Du har lagrat fler än 26 sändare i TV-bandspelaren.	**a** Om så önskas, lagra den så som anges i Steg **M** till **R** i Sektion 1.

Tekniska data

Allmänt	
Versioner	
Pal B.G.	Band I-III-IV-V +"S"-kanaler
PAL I	Band IV-V
Secam L	Band IV-V
PAL I	Band III-IV-V (Utökat band III)
PAL B.G.	Band I-III-IV-V (spec VHF-frekvenser)
Nätspänning	110 - 120 - 220 - 240 V
Nätfrekvens	48 - 62 Hz
Effektförbrukning i läge "till"	65 W
Effektförbrukning i beredskapsläge	12 W
Omgivningstemperatur	+10/+35 °C
Relativ fuktighetsgrad	30 - 80%
Längsta speltid	2 x 4 timmar medVCC 480
Snabbspolningstid	180 sek för VCC 480
Mått	540 x 365 x 152 mm
Vikt	17,0 kg
Användningsläge	Horisontell ± 15°
Video	
Signal/brusförhållande	$\geq$ 44 dB (CCIR 421 - 1 ann. III)
Upplösning luminans	3 MHz (-15 dB)
Opplösning krominans	600 kHz (-26 dB)
Drop out kompensering	Maximalt 5 linjer
Audio	
Frekvensomfång	40 - 10.000 Hz ± 8 dB
Svaj	$\leq$ 0,3% (DIN 45507)
Distorsion	$\leq$ 7%
Signal/brusförhållande	> 50 dB (DIN 45500)
Tuner	
Band I (klockdisplayen visar 01)	45- 85 MHZ (kanal 2-4)
S-kanaler (klockdisplayen visar 01, 02)	45-105 MHz, 110-300 MHz
Band III (klockdisplayen visar 02)	163-224 MHz (kanal 5-12)
Band IV/V (klockdisplayen visar 04)	471-885 MHz (kanal 21-69)
Stoppnivå vid avsökning	100 V (eff)
Modulator	
Justerbar modulatorfrekvens	Kanal 31-43 (550-650 MHz)
Utspänning	$3{,}5\ ^{+0{,}5}_{-0{,}8}$ mV (eff)
Anslutningar	
Antenn in:	Koaxial DIN 45325/IEC 169-2
Antenn ut:	Koaxial DIN 45325/IEC 169-2
Extra uttag	Endast för serviceändamål
Nätuttag	Klass II - CEE 22

AV-uttag

För anslutning av AV-kabel
Ingång:
Stift 1 ; Statusspänning 12 V
Stift 2 ; Videosignal 1 $V_{t-t}\ ^{+2}_{-4}$ dB över 75 ohm
Stift 3 ; Jord
Stift 4/6; Audiosignal 100 mV_{eff}
2 V_{eff} (30 Hz . . . 15 kHz)
Ingångsimpedans: 22 kohm
Stift 5 ;

Utgång:
Stift 1 ; Statusspänning 12 V
Stift 2 ; Videosignal 1 V_{t-t} ± 2 dB över 75 ohm
Stift 3 ; Jord
Stift 4 ; Vänster audiosignal 1 V_{eff} (1 kHz)
Utgångsimpedans: 1 kohm
Stift 5 ;
Stift 6 ; Höger audiosignal 1 V_{eff} (1 kHz)
Utgångsimpedans: 1 kohm

Audioanslutning

För anslutning av audioapparater (DIN 41524)
Stift 1 ;
Stift 2 ; Jord
Stift 3 ; Vänster audiosignal 1 V_{t-t} ± 2 dB
Stift 4 ;
Stift 5 ; Höger audiosignal 1 V_{t-t} ± 2 dB
Stift 6 ;

Med förbehall för ändringar utan anmälan.

PRINTED IN THE NETHERLANDS

VIKTIGT

1 Det är inte tillåtet att använda TV-inspelningar så att de gör intrång på copy right eller tredje mans rättigheter.

2 TV-bandspelaren är inställd för den nätspänning som finns i det område där den är köpt. Spänningen är angiven på typetiketten. Om Du flyttar till ett område med annan nätspänning måste Du låta en radiohandlare göra nödvändig omkoppling.

3 All information som infördes under "lordningställande" (sektion 1) ligger lagrad i det batteridrivna minnet i TV-bandspelaren. Detta minne bibehåller informationen under ungefär 3 månader, om TV-bandspelaren bortkopplas från nätet. Efter den tiden kan Du behöva ställa in den igen.

Kassettinformation

Följande videokassetter finns tillgängliga:
VCC 120 (2 x 1 timmar)
VCC 240 (2 x 2 timmar)
VCC 360 (2 x 3 timmar)
VCC 480 (2 x 4 timmar)

Video 2000 rengöringskassett

Under normala omständigheter ger Din TV-bandspelare en perfekt bildkvalitet utan rengöring. Men beroende på omgivningen kan en del damm komma in på bandtransport eller på huvuden och påverka bildkvaliteten. Om det händer skall rengöringskassetten för Video 2000 användas för att avlägsna dessa partiklar. Rengöringskassetten för Video 2000 slipar ejhuvudena. Den kan köpas hos Din radiohandlare. Följ anvisningarna som medföljer kassetten.

Produkten uppfyller kraven om radioavstörning i enlighet med EEC-Direktiven N. 76/889/EEC.

3122 125 31172